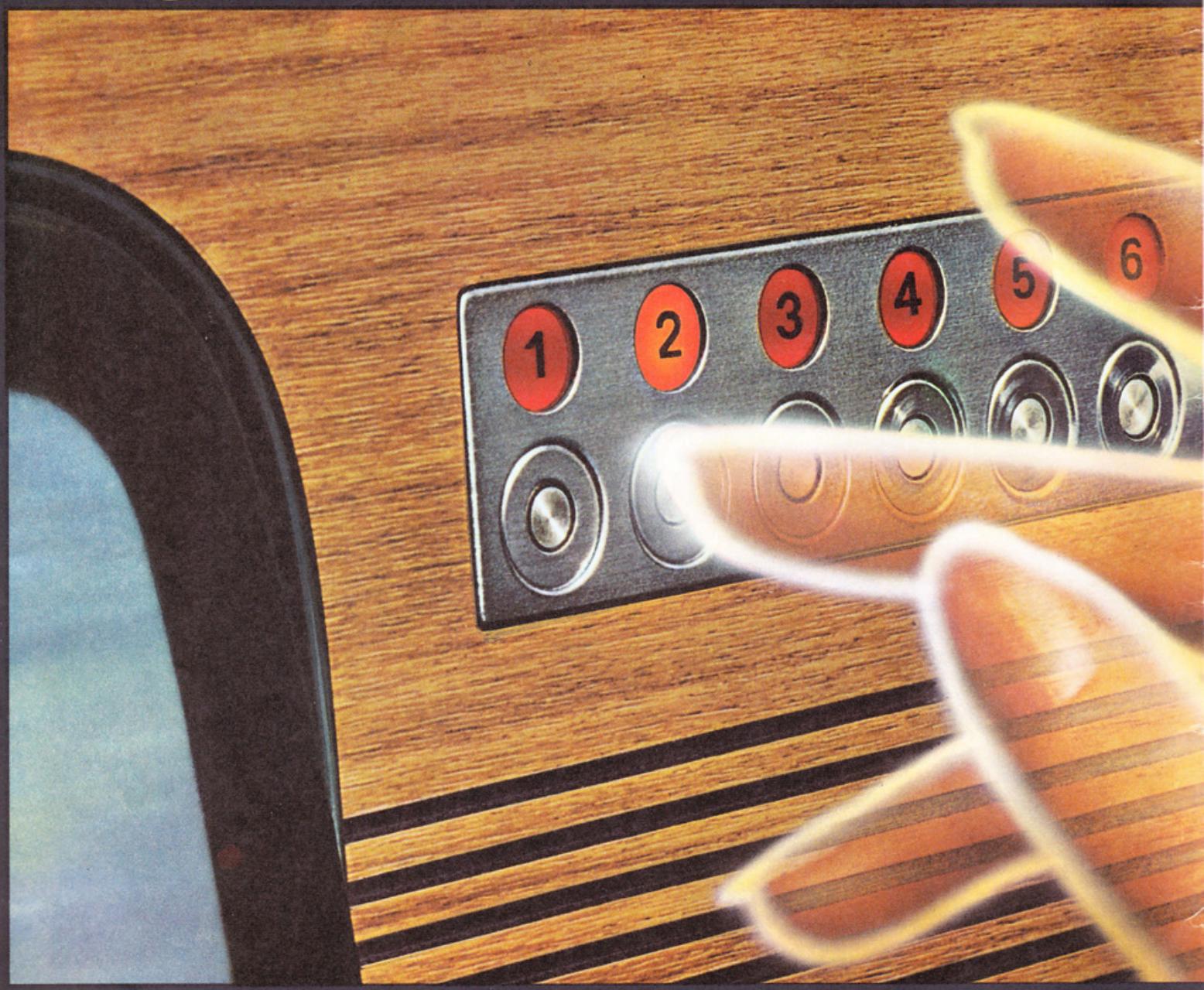


Graetz

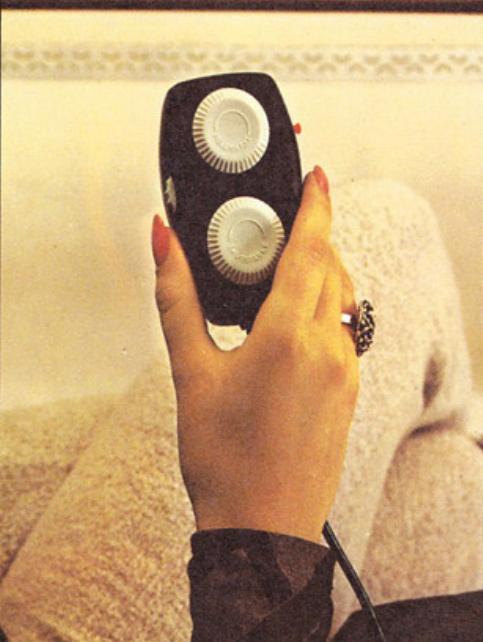
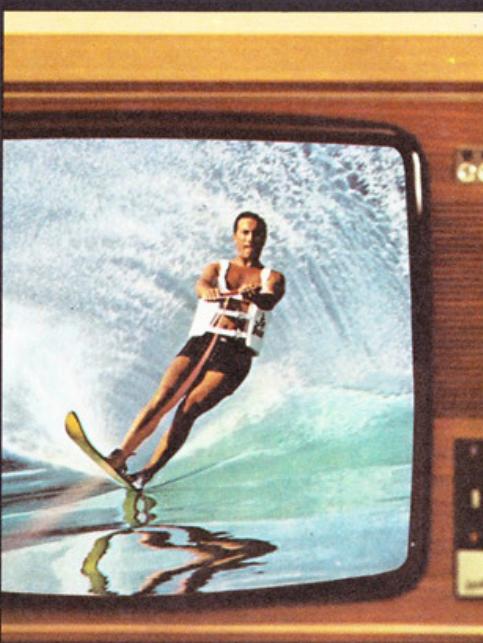
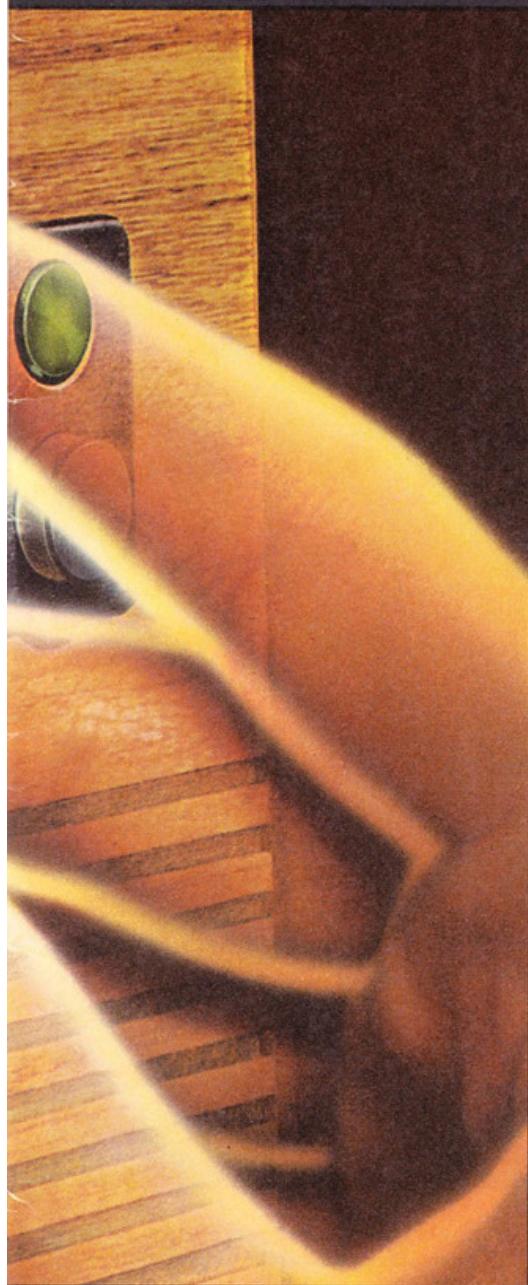
# Radio Television



# Graetz Programm-Sensor



# Graetz Sensomatic



## PROGRAMME SENSOR

The Graetz PROGRAMME SENSOR. This is a pace-setting technique for a new generation of colour television sets. And it was developed by Graetz. The simplest and likewise the most precise method of selecting the desired television programme: soundless, fast-reacting and electronically exact. Only slight pressure is needed. No station requires subsequent adjustment; the picture sharpness and colour fidelity remain constant. Programme selection with the precision of a computer.

### Remote control

As a result of this PROGRAMME SENSOR, it is possible to change the programme by means of a remote control unit with sequence circuit.

### Ideal colour switch

The Monarch color electronic television set is equipped with this novelty. Slight pressure on the button and just the right colour tones are obtained.

### Multi-coloured stained cabinets

The charm of these coloured cabinets lies in their surface finish. For the surface is not coated with coloured varnish, but the wood is stained with coloured dyes. Since staining produces a transparent effect, the structure of the wood is enhanced and in no way concealed by the colour.

## SENSOMATIC

SENSOMATIC van Graetz. De techniek van een nieuwe generatie kleurentelevisie toestellen, die door Graetz werd ontwikkeld. De eenvoudigste en tegelijk de meest preciese manier om het gewenste TV-programma in te stellen: geluidloos — in een oogwenk — elektronisch exact. Met een vingertip kan worden volstaan. Naregeling van het zendstation is overbodig, beeldfijnheid en kleurechtetheid blijven onveranderd. Programmakeuze met computerprecisie.

### Afstandbediening

Door de SENSOMATIC techniek is het mogelijk, via een afstandbediening met sekventiële schakeling, de programma's te verwisselen.

### Ideal-Color toets

Het Monarch color electronic televisietoestel is met deze nieuwigheid uitgerust. Een druk op de toets en het kleurenbeeld komt in korrekte kleur op het scherm.

### Gebeitst meubel

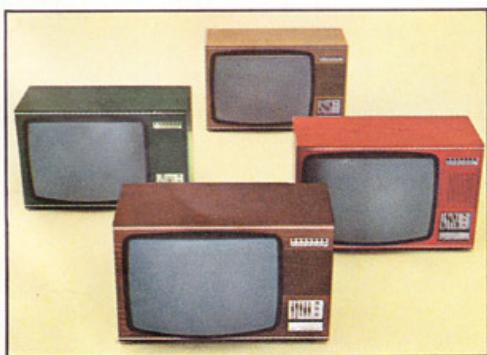
De kwaliteit van de meubeltinten ligt in de wijze van de oppervlaktebehandeling besloten. Namelijk zijn de houten vlakken niet met kleur gelakt, doch het hout is met kleur gebeitst. Doordat het beits een vernistint geeft, komt de structuur van het hout ondanks de kleuring tot haar volste recht.



# Graetz Exzellenz color electronic



Here is something you certainly didn't know. This first-rate colour television set by Graetz is provided with a brand new electronic programme selector. We've called this new development the PROGRAMM-SENSOR. Slight pressure on one of the six programme controls is all that is needed. The change-over of programmes and wave-lengths is then fully automatic: soundless, fast-reacting and electronically exact. Inserted 66 cm. rectangular pictur tube. PROGRAMM-SENSOR. "Quick start" key. Sliding controls for colour intensity, tint control, brightness, contrast and volume. Tone control key. Automatic VHF/UHF fine tuning. Socket for remote control. Frontal loudspeaker of 13 x 18 cm. Dimensions: 75.8 x 51 x 55 cm. (including picture tube). Weight: approx. 43 kg. Cabinet finish: natural walnut, matt finished; antique white, egg-shell finish; stained ash in red, green, yellow-toned beige and antique brown. Accessories: remote control FB 600 electronic, stand with casters 6.



Hier maakt U kennis met iets nieuws. Dit nieuwe kleurentelevision-toestel van Graetz is voorzien van een volkomen nieuwe electronische tuner. Wij noemden dit SENSOMATIC. Het is voldoende, één van de zes programma-keuzetoetsen slechts licht in te drukken. Kiezen en bijstellen van het programma geschiedt dan volautomatisch. Bliksemnel, geruisloos, elektronisch exact. Doorgestoken 66 cm rechthoekige beeldbuis. SENSOMATIC, Quickstartknop. Schuifregelaars voor kleurverzadiging, kleurtoon, helderheid, contrast en volume. Klankkleur-knop. VHF/UHF afstemautomaat. Automatische om-schakeling op kleur- of zwart/wit ontvangst. Aansluitmogelijkheid voor afstandbediening. Frontluidspreker 13 x 18 cm. Kastuitvoeringen: noten-naturel gematteerd; witte slijplak; esdoorn gebeitst: rood, groen, zandbeige, antiek bruin. Afmetingen: 75,8 x 51 x 55 cm. Gewicht: ca. 43 kg. Accessoires: afstandbediening FB 600 color electronic, draaivoet 6.



# Graetz Monarch color electronic



A particularly attractive set with a two-colour wood finish. Antique white, egg-shell finish combined with Rio rosewood. The set has several technical refinements, such as a PROGRAMM-SENSOR with illuminated dial. Quick start mechanism. Ideal colour controls. 66 cm rectangular picture tube. 5 tubes (including colour picture tube of 110°), 93 transistors, 106 diodes, 3 rectifiers, 1 thyristor, and 1 high-tension cascade. Automatic switch-over to colour or black-and-white reception. Automatic VHF/UHF fine tuning. Frontal loudspeaker. Tone control. Cabinet finish: high quality veneer. Colour: natural walnut, matt finish; Rio rosewood plus antique white egg-shell finish; antique white egg-shell finish. Dimensions: 76.4 x 51.6 x 46 cm. Weight: approx. 43.6 kg. Accessories: Stand with casters 6.

Een zeer aantrekkelijk toestel met tweekleurige houtfinering. Witte slijplak, met Rio-palisander gecombineerd. Het toestel bezit enige technische raffinementen, t. w. SENSOMATIC met lichtaanduiding, „quickstart“-druknop, „ideal-color“-knop, rechthoekige beeldbuis 66 cm. 5 buizen (inclusief beeldbuis 110°), 93 transistors, 106 dioden, 3 gelijkrichters, 1 thyristor, 1 HS-cascadeschakeling. Automatische omschakeling op kleuren- of zwart/wit programma's. Automatische VHF/UHF fijnafstemming. Frontluidspreker. Klankknop. Kastuitvoeringen: edelhout gefineerd. Kleur: natuurlijk notelaar, mat; Rio-palisander/witte slijplak; witte slijplak. Afmetingen: 76,4 x 51,6 x 46 cm. Gewicht: ong. 43,6 kg. Accessoires: Draaivoet 6.



# Graetz Landgraf color electronic



A colour television set of ageless beauty with a 66 cm rectangular picture tube. It successfully combines a functional design with unobtrusive elegance. There is no doubt that this model will still be up-to-date in years to come. Graetz engineering incorporated in this set is already well ahead of its time. For this model, too, is provided with the PROGRAMM-SENSOR. 66 cm rectangular picture tube. Fast start key. Sliding controls for colour intensity, colour tone, brightness, contrast and volume. Tone control key. Automatic VHF/UHF fine tuning. Automatic switch-over to colour or black-and-white reception. 7 tubes (including colour picture tube), 66 transistors, 1 IS, 85 diodes and 3 rectifiers. Socket for remote control unit. Cabinet finish: high-quality veneer in light matt walnut or antique white, egg-shell finish. Dimensions: 78 x 51 x 55 cm. Weight: approx. 43 kg. Accessories: Remote control FB 600 color electronic (colour intensity, brightness, volume and programme selection) and stand with casters 6.

Een blijvend keurig kleurentelevisie-toestel met rechthoekige beeldbuis van 66 cm. Fijne harmonie van onopvallende elegantie en funktionale vormgeving. Dit toestel zal nog vele jaren actueel blijven. Op het technische gebied levert Graetz met zijn Landgraf color electronic nu al een massa toekomstsnufjes af. Dit toestel is namelijk ook met SENSOMATIC uitgerust. Rechthoekige beeldbuis van 66 cm. „Quickstart“-knop. Schuifregelaar voor beeldverzadiging, beeldtoon, helderheid, contrast en klankvolume. Klankregelknoppen. VHF/UHF-fijnafstemautomaat. Automatische omschakeling op kleuren- of zwart/wit programma's. 7 buizen (kleurenbeeldbuis inclusief), 66 transistors, 1 IS, 85 dioden, 3 gelijkrichtcellen. Aansluitmogelijkheid voor afstandbediening. Kastuitvoeringen: edelhout fineer, kleur: lichtmat notelaarhout; witte slijplak. Afmetingen: 78 x 51 x 55 cm. Gewicht: ca. 43 kg. Accessoires: afstandbediening FB 600 color electronic (kleurverzadiging, helderheid, klankvolume, programmakeuze), draaivoet 6.



# Graetz Reichsgraf color electronic



Colour television sets with a two-tone cabinet are gaining in popularity. There are two different reasons for this: the trend towards more colourful furnishings and the fact that many furniture manufacturers have introduced two-colour furniture suites. Inserted 66 cm rectangular picture tube. Sliding controls for colour intensity, colour tone, brightness, contrast and volume. Tone control key. 6 VHF/UHF pre-selector switches with illuminated programme dial in the mains key. Automatic VHF/UHF fine tuning. Automatic switchover to colour or black-and-white reception. 7 tubes (including picture tube), 42 transistors, 1 IS, 59 diodes and 3 rectifiers. Automatic mechanism to ensure stable picture. Frontal loudspeaker of 13 x 18 cm in size. Cabinet finish: high-quality veneer; in light matt walnut/black; or antique white, egg-shell finish. Dimensions: 75.8 x 51 x 55 cm. Weight: approx. 39.5 kg. Accessories: Remote control FB 500 color (colour intensity, brightness and volume) and stand with casters 6.

Kleurentelevisionen met tweekleurig meubel worden alsmaar meer gegeerd. Hiervoor bestaan twee oorzaken: nu eens gaat de binnenshuisinrichting naar de kleuren uit, dan weer stellen vele meubelmakers tweekleurige huismeubelgamma's voor. In "push-through" gemonteerde rechthoekige beeldbuis van 66 cm. Schuifregelaars voor kleurverzadiging, kleurtoon, helderheid, contrast en klankvolume. Klankregelknoppen. 6 VHF/UHF-voorkeuzetoetsen met lichtaanduiding van het zendernummer in de nettoets. VHF/UHF-fijnafstemautomaat. Automatische omschakeling op kleuren- of zwart/wit programma's. 7 buizen (inclusief de beeldbuis), 44 transistors, 61 dioden, 3 gelijkrichtercellen. Automatismen voor beeldstabiliteit. Frontluidspreker 13 x 18 cm. Kastuitvoering: edelhout gefineerd; kleur notelaarshout lichtmat, mat/zwart; witte slijplak. Afmetingen: 75,8 x 51 x 55 cm. Gewicht: ca. 39,5 kg. Accessoires: afstandbediening FB 500 color (kleurverzadiging, helderheid, klankvolume), wentelstatief 6.



# Graetz Kornett color electronic



This is our de luxe model for the reproduction of brilliant colour and black-and-white pictures on a 66 cm. television screen. Three further features make this colour-television table model even more interesting: It has a genuine wood cabinet, infinitely-variable sliding controls for brightness, contrast, volume, colour intensity and tint control and automatic VHF/UHF fine tuning. Six VHF/UHF pre-selector switches. Tone control key. Automatic change of connections for receiving colour or black-and-white programmes. Automatic controls to ensure a steady image. A front loudspeaker of 13 x 18 cm.

Connection point available for the remote control FB 500 color (colour intensity, brightness and volume).

Cabinet finish: genuine veneer; natural walnut, matt finished.

Dimensions: 75,2 x 52,7 x 55 cm.

Weight: approx. 44 kg.

Accessories: remote control FB 500 color, stand with casters 6.

Dit is ons vlaggeschip voor een briljante kleuren- en zwart/wit weergave op een 66 cm beeldscherm.

Er zijn nog 3 interessante bijzonderheden. Een prachtige houten kast, schuifregelaars voor helderheid, kontrast, volume, kleurenverzadiging en ook een automatische VHF/UHF fijnafstemming.

6 VHF/UHF-druknoppen voor zenderkeuze. Automatische omschakeling van kleuren naar zwart-witontvangst of omgekeerd. Automatische regelingen voor een stabiel Mogelijkheid tot aansluiten van een beeld.

Frontluidspreker 13 x 18 cm.

Afstandbediening FB 500 color (kleursterkte, helderheid en volume).

Uitvoering: houtfineer, noten-naturel.

Afmetingen: 75,2 x 52,7 x 55 cm.

Gewicht: ca. 44 kg.

Accessoires: afstandbediening FB 500 color, draaivoet 6.



# Graetz Präfekt color electronic



A table model colour television with a protruding, 56 cm. rectangular picture tube incorporated in a cabinet of reduced dimensions. It demonstrates Graetz's skill at getting a lot of advanced engineering into a compact space. Because the screen has no mask, you get a greater viewing area. Max. tuning convenience is provided by seven VHF/UHF pre-selection pushbuttons which eliminate the need to retune every time you switch stations.

Sliding controls for colour intensity and tint control (with notched position). VHF/UHF automatic fine tuning. Automatic switch-over to colour or black-and-white reproduction.

Provision for connecting remote control FB 500 color. Forward facing loudspeaker, 13 x 18 cm. Continuously variable tone control.

Cabinet finish: natural walnut, matt finished; antique white, egg-shell finish. Dimensions: 67.2 x 47 x 52 cm. Weight: approx. 33 kg.

Accessories: remote control FB 500 color, stand with casters 6.

Een compact kleurentelevisieapparaat met uitspringende 56-cm-rechthoekige beeldbuis Compact vanwege de naar verhouding geringe afmetingen. Het beeldscherm wordt niet door een beeldmasker begrensd.

Het beeldformaat wordt volledig benut. De bediening van het toestel is eenvoudig. 7 VHF/UHF vóórkeuzetoetsen leggen, na eenmaal te zijn ingesteld, elk een zender vast. Schuifregelaars voor kleursterkte en kleurtoon (met middenstand).

VHF/UHF fijnafstemaanautomatiek, automatische omschakeling op kleur of zwart-wit-ontvangst. 7 buizen (incl. beeldbuis), 45 transistoren, 60 dioden, 3 gelijkrichters.

Aansluitmogelijkheid voor afstandbediening FB 500 color (kleursterkte, helderheid, volume). Frontluidspreker 13 x 18 cm. Continue toonregeling.

Kastuitvoeringen: noten-naturel gematteerd, witte slijplak.

Afmetingen: 67,2 x 47 x 52 cm.

Gewicht: ca. 33 kg.

Accessoires: afstandbediening FB 500 color, draaivoet 6.



# Graetz Kurfürst color electronic



This modern, table colour television has a protruding picture tube with a 56 cm. rectangular screen. Because the screen has no mask, you get a greater viewing area. All operating controls are conveniently placed in the centre of the cabinet front. The built-in, automatic fine tuning ensures consistently clear pictures. Additional control circuits switch to colour or monochrome reproduction. Protruding, 56 cm. rectangular picture tube. Sliding control for colour intensity. Six VHF/UHF pre-selection pushbuttons. VHF/UHF automatic fine tuning. Automatic switch-over to colour or black-and-white reproduction. 7 tubes (including picture tube), 42 transistors, 1 IS, 59 diodes, 3 rectifiers. Automatic control circuits ensure picture stability. Forward facing loudspeaker. Cabinet finish: colour: light walnut, matt finished; antique white, egg-shell finish. Dimensions: 71.4 x 47.7 x 48 cm. Weight: approx. 33 kg. Accessory: remote control FB 500 color (colour intensity, brightness and volume).

Dit moderne tafelmodel heeft een rechthoekige 56-cm-beeldbuis. Het beeldschermformaat wordt ten volle benut. De bedieningselementen zijn alle centraal aan de voorkant van de kast aangebracht. De ingebouwde automatische scherpfastemming zorgt ervoor, dat het beeld altijd duidelijk en scherp afgesteld is. Speciale regelaars schakelen automatisch op kleur- of zwart-wit-ontvangst. Doorgestoken rechthoekige 56-cm-beeldbuis. Kleursterkte-schuifregelaars. 6 VHF/UHF-voorkeuzetoetsen. VHF/UHF-automatische regelaar voor scherpfastemming. Automatische omschakeling op kleur- of zwart-wit-ontvangst. 7 buizen (inklusief beeldbuis), 42 transistors, 1 IS, 59 dioden, 3 gelijkrichters. Automatische regelaars voor een stabiel beeld. Frontluidspreker. Kastuitvoering: kleur: noten, lichtmat; witte slijplak. Afmetingen: 71,4 x 47,7 x 48 cm. Gewicht: ca. 33 kg. Extra voorziening: afstandbediening FB 500 color (kleursterkte, helderheid en geluidssterkte).



# Graetz Herzog color electronic



This is the smallest in Graetz's range of colour television sets. For this reason, it is particularly suited for small rooms and apartments.

This model's colour brilliance and picture definition put it in the forefront of all colour television sets. This is due to the smaller picture tube. The best colour picture possible at the moment is achieved with a 51 cm television screen.

Inserted 51 cm rectangular picture tube. 7 VHF/UHF pre-selector switches. 4 rotary controls. Automatic VHF/UHF fine tuning. Automatic switch-over to colour or black-and-white reception. Automatic mechanism to ensure stable picture. Frontal loudspeaker. 7 tubes (including colour picture tube), 42 transistors, 1 IS, 59 diodes and 3 rectifiers. Socket for remote control unit.

Cabinet finishes: high-quality veneer in light matt walnut; antique white, egg-shell finish.

Dimensions: 63.3 x 43 x 49.5 cm.

Weight: approx. 29.5 kg.

Accessories: Remote control FB 500 color (brightness, volume and colour intensity) and stand with casters 5.

In centimeters uitgemeten „het kleinste“ kleurentelevsie-toestel uit het programma van Graetz. Mede hierdoor uiteraard voornameklik voor kleine ruimten en flats aangewezen.

Dit kleurentelevsie-toestel is werkelijk een topprodukt op het gebied van kleurenhelderheid en van beeldscherpte. Dat wordt door de kleine beeldbus voor mekaar gebracht. Met een beeldscherm van 51 cm wordt momenteel het beste kleurbeeld bekomen. In „push-through“ gemonteerde rechthoekige beeldbus van 51 cm. 7 VHF/UHF-vooreuzeknoppen. 4 regelknoppen. VHF/UHF-finaalstemaotoren. Automatischen voor beeldstabiliteit. Frontluidspreker. 7 buizen (kleurenbeldbus inclusief), 42 transistors, 1 IS, 59 dioden, 3 gelijkrichtcellen.

Aansluitmogelijkheid voor afstandbediening. Kastuitvoering: edelhout gefineerd, kleur: notelaarhout, lichtmat; witte slijplak.

Afmetingen: 63,3 x 43 x 49,5 cm.

Gewicht: ca. 29,5 kg.

Accessoires: afstandbediening FB 500 color (helderheid, klankvolume en kleurverzadiging), wentelstatief 5.



# Graetz Kalif color electronic



An exclusive floor model of a colour television set, with an inserted, 66 cm. rectangular picture tube, fast starter switch and lockable, Venetian-blind type shutter. No more long waits with this set. Just insert pressure on the fast starter switch and the picture is there in an instant. It takes only eight seconds. Six VHF/UHF pre-selector keys. Sliding controls for colour intensity, tint control, brightness, contrast, volume and sound. Automatic VHF/UHF fine tuning. Automatic change of connections for receiving colour or black-and-white programmes. 7 tubes (including picture tube), 42 transistors, 1 IS, 59 diodes, 3 rectifiers. Automatic controls to ensure a steady image. A front loudspeaker of 13 x 18 cm. Connection point available for the remote control. Cabinet finish: genuine veneer; natural walnut, matt finished. Dimensions: 82 x 91.4 x 58.5 cm. Weight: approx. 50 kg. Accessories: remote control FB 500 color (colour intensity; brightness and volume).

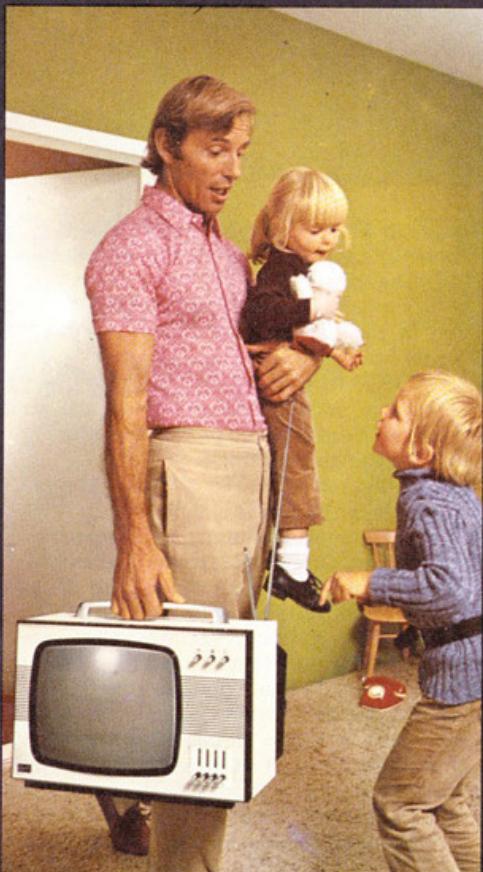
Een exklusief kleurentelevisiemeubel met doorgestoken 66 cm rechthoekige beeldbuis, „quickstart“-druknop en afsluitbare jaloziedeur. Geen lang wachten na inschakelen, de „quickstart“-knop zorgt voor beeld nog voor U zich omgedraaid heeft. Het duurt maar 8 sekonden. 6 VHF/UHF-druknoppen voor zenderkeuze. Schuifregelaars voor kleursterkte, helderheid, kontrast, volume, klankkleur. Automatische VHF/UHF fijnafstemming. Automatische omschakeling van kleuren op zwart-wit-ontvangst of omgekeerd. 7 buizen (inklusief beeldbuis), 42 transistors, 1 IS, 59 dioden, 3 gelijkrichters. Automatische regelingen voor een constante beeld. Frontluidspreker 13 x 18 cm. Mogelijkheid tot aansluiten van afstandbediening. Uitvoering: houtfineer, noten-naturel. Afmetingen: 82 x 91,4 x 58,5 cm. Gewicht: ca. 50 kg. Accessoires: afstandbediening FB 500 color (kleursterkte, helderheid en volume).

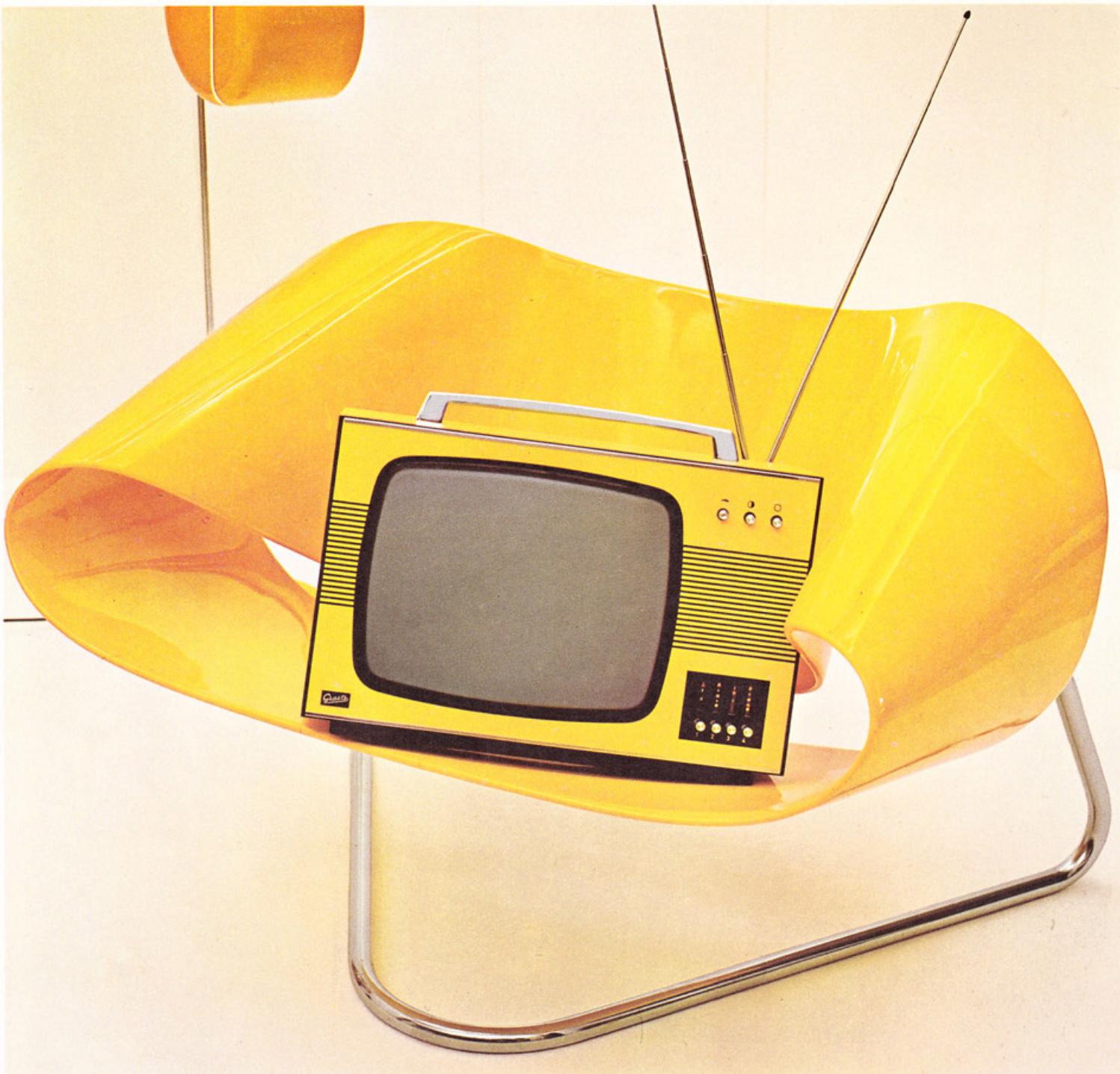
# Graetz TV Portables

Perhaps colour television will not commence for you until one or two years have passed by. And now you are looking for a new black and white set. If so, you must find one which is a modern first set today – and a first-class second set tomorrow. Such problems are solved with portable televisions from Graetz, for the portable ones from Graetz all have the technical comfort of our table models. A television portable is also the ideal set for a bachelor flat, the study or the terrace. Its dimensions are small and it can be carried around effortlessly everywhere.

Misschien wilt U pas over één of twee jaar een kleurenontvanger aanschaffen en zoekt U nu een nieuw zwart-wit toestel. Dan zult U een toestel moeten vinden, dat vandaag een modern eerste toestel is en morgen een eersteklas, tweede toestel. Zulke problemen lossen de draagbare Graetz televisie-ontvangers op, want die bezitten alle technische mogelijkheden van de tafel-toestellen.

Ook voor de tienerkamer, de werkkamer of het terras is een draagbaar toestel de ideale televisie-ontvanger.





# Graetz Lady electronic



This small, portable TV set lets you enjoy the pleasures of TV anywhere — anywhere there is a power outlet. Its light weight (9 kg.) and convenient carrying handle make the Graetz Lady electronic the ideal set to take along wherever you go. Should your daughter give a party, for instance, you can easily take this set along to another room. The attractive cabinet is available in four modern colour versions. Protruding 31 cm. picture tube. Four VHF/UHF pre-selection pushbuttons. Swivel-type, double telescopic antenna. Slanting position of Graetz Cool-Chassis helps to dissipate the unwanted heat created by thermionic valves. AGC for VHF and UHF. Automatic control circuits ensure picture stability. Wooden cabinet. Forward facing loudspeaker (10cm.diam.). Big carrying handle. Cabinet colours: light walnut, matt finished; antique white, egg-shell finish; rallye orange; Capri yellow. Dimensions: 43.5 x 31 x 29.5 cm. Weight: approx. 9 kg. Accessory: remote control FB 1000 (picture brightness and volume).

Van deze kleine draagbare televisie-ontvanger zal ook U veel plezier hebben. U kunt het overal mee heen nemen, er behoeft alleen maar een stopcontact in de buurt te zijn. De Lady electronic weegt 9 kg en heeft een handgreep om het gemakkelijk te kunnen dragen. Zou U dochter b. v. eens een feestje geven, dan kunt U zich met deze handige portable zonder al te veel drukte terugtrekken. De kast leveren wij in vier moderne kleuren. Doorgestoken 31-cm-beeldbuis. 4 VHF/UHF snelkeuzetoetsen. Uittrekbare en draaibare, dubbele telescoopantenne. Antenne-wissel. Goed geconstrueerd chassis met koelzone. Automatische VHF/UHF regelschakeling. Automatische regelaar voor een stabiel beeld. Houten kast. Frontluidspreker 10 cm Ø. Grote draaggreep. Kastuitvoeringen: noten, lichtmat; slijplak, gebroken wit; Rallye oranje; Capri geel. Afmetingen: 43,5 x 31 x 29,5 cm. Gewicht: ca. 9 kg. Extra voorziening: afstandbediening FB 1000 (helderheid en geluidssterkte).



# Graetz Baroness electronic



When you buy a TV portable, you justly expect to get a set that is easy to carry, simple in operation and that also gives you the performance of a big set. The Baroness electronic is specially designed for portability, provides maximum tuning convenience and has the latest Graetz chassis for 'big set' picture quality and reliability. 3 sliding controls for brightness, contrast and volume. Protruding, 44 cm. rectangular picture tube. 6 VHF/UHF pre-selection pushbuttons. Our Baroness electronic incorporates all the technical features of a big TV set. Automatic gain control ensures pictures of a consistently good quality. Automatic control circuits guarantee picture stability. Double telescopic antenna and sockets for outdoor antennas. Provision for connecting remote control. Forward facing loudspeaker, 10 cm. diam. Cabinet finishes: genuine veneer, colour: light walnut, matt finished; antique white, egg-shell finish. Dimensions: 51.9 x 36.2 x 31.1 cm. Weight: approx. 13.5 kg. Accessories: antenna diplexer AW 2.

Aan televisie-portables worden bepaalde eisen gesteld. Ze moeten even handig, ongecompliceerd in bediening, zowel als in ontvangst zijn, als een groot apparaat. Deze drie punten hebben wij bij de ontwikkeling van deze portable als voorwaarden gesteld.

Uitspringende rechthoekige 44-cm-beeldbuis. Frontluidspreker 10 cm Ø; 3 schuifregelaars voor helderheid, contrast en volume; 6 VHF/UHF vóórkeuzetoetsen.

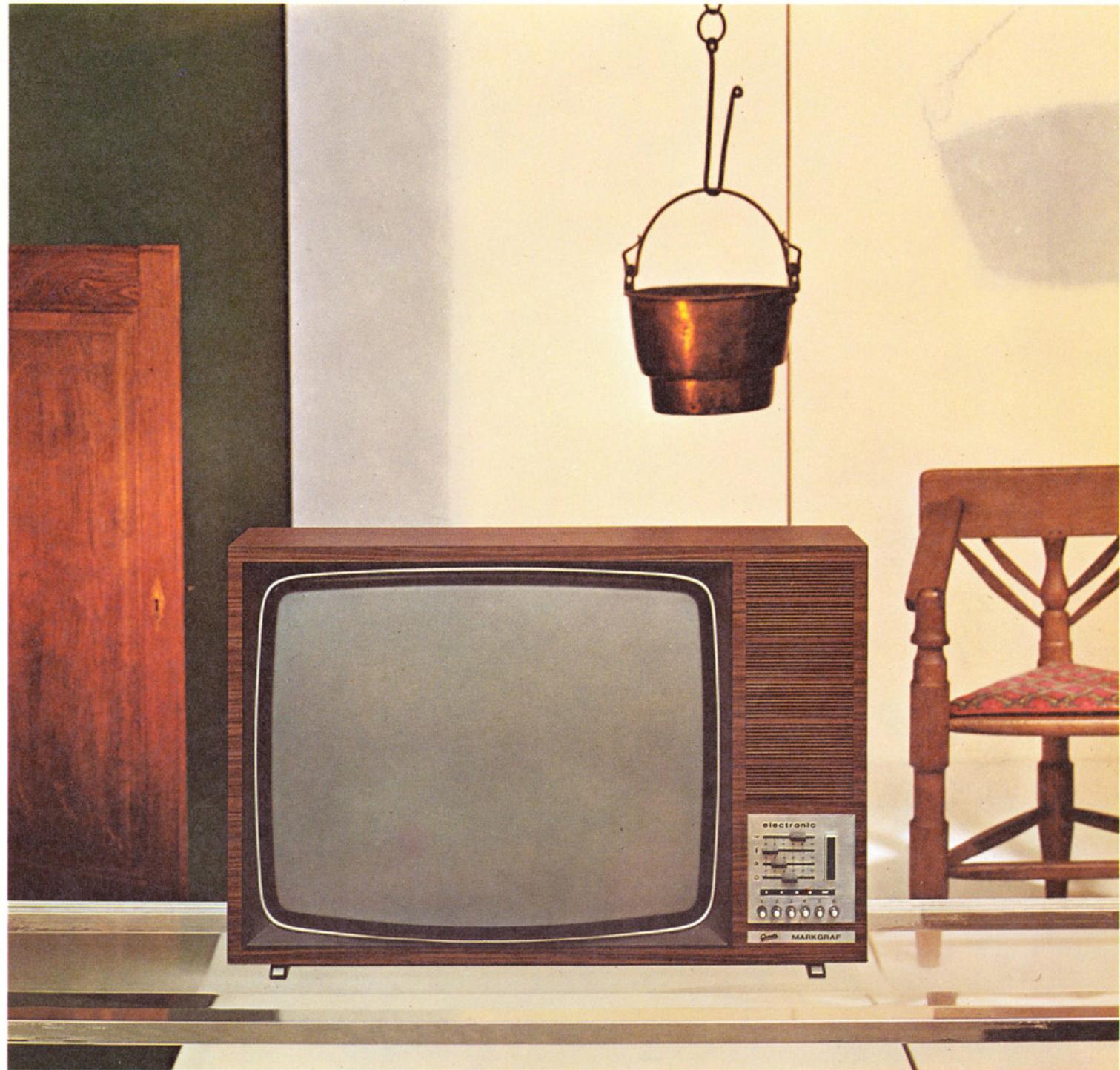
Onze Baroness electronic bezit alle eigenschappen van een groot, representatief televisietoestel. Automatische regelschakeling garandeert een constant goed beeld. Automatieken voor een stabiel beeld.

Insteekbare en draaibare dubbele telescoopantenne en aansluitingen voor een buitenantenne. Aansluitmogelijkheid voor afstandbediening.

Kastuitvoeringen: edelhout gefineerd, noten licht mat of slijplak, gebroken wit. Afmetingen: 51,9 x 36,2 x 31,1 cm.

Gewicht: ca. 13,5 kg.

Accessoires: afstandbediening FB 1000, antenne-wissel.



# Graetz Markgraf electronic



This newly developed, table television set comes in three finishes: light walnut, matt finished, dark high-gloss and antique white, egg-shell finish. They were chosen to harmonize with the various styles of furniture. Particularly striking is the modern design of the front of the set, with an inserted, 61 cm. rectangular picture tube. The Markgraf electronic has six VHF/UHF pre-selector keys, which — once they have been set — enable a speedy change of programmes. Four sliding controls are present for the viewer's adjustment of the brightness, contrast, sound and volume.

Various automatic controls ensure a uniformly good picture and a steady image. A front loudspeaker of 9.5 x 21 cm. Connection point available for the remote control FB 1000 (brightness and loudness level).

Dimensions: 71.4 x 47.8 x 37.6 cm.  
Weight: approx. 25.5 kg.

Dit geheel nieuw ontwikkelde televisie-toestel wordt in 3 uitvoeringen geleverd: noten-naturel; noten gepolitoerd en witte slijplak. Deze uitvoeringen werden zo gekozen, dat zij harmonisch bij verschillende woninginrichtingen passen. Het moderne front werkt zeer effektvol met de door-gestoken 61 cm, rechthoekige beeldbuis. De Markgraf electronic heeft 6 VHF/UHF-drukknoppen voor zenderkeuze, die — eenmaal op een programma afgestemd — een snelle zenderkeuze garanderen. Voor de verdere bediening zorgen 4 schuifregelaars voor beeldhelderheid, contrast, klankkleur en volume. Voor een constante beeld zorgen verschillende automatische regelingen. Frontluidspreker 9,5 x 21 cm. Mogelijkheid tot aansluiten van een afstandbediening FB 1000 (helderheid en volume). Afmetingen: 71,4 x 47,8 x 37,6 cm. Gewicht: ca. 25,5 kg. Accessoires: afstandbediening FB 1000.



# Graetz Gouverneur electronic



This elegant black-and-white television set is furnished with a brand new programme selecting device. This fully electronic and novel programme selector is called the PROGRAMM-SENSOR. No more pressing buttons or turning switches. Only finger-tip pressure is needed to change the programme. Inserted 61 cm rectangular picture tube. Illuminated programme dial. Sliding controls for brightness, contrast, sound and volume. Automatic VHF/UHF fine tuning. Automatic mechanism to ensure steady image. Frontal loudspeaker 13 x 18 cm. Frame with cooling compartments. Connection point for remote control unit. Cabinet finishes: high-quality veneer in natural matt walnut colour; antique white, egg-shell finish; stained ash in red, green, yellow-toned beige and antique brown. Dimensions: 71.3 x 48.5 x 39 cm. Weight: approx. 25.6 kg. Accessories: Remote control FB 1200 electronic (programme selection, brightness and volume) and stand with casters 7.

Dit elegante zwart/wit televisietoestel is met de gloednieuwe programmakeuze techniek van Graetz uitgerust. Deze nieuwe volelektronische programmakeizer wordt SENSO-MATIC genaamd. Geen knop meer te draaien, geen toets meer te drukken. Om omschakeling van de programma's te verkrijgen is het voldoende de sensor amper aan te raken. In "push through" gemonteerde rechthoekige beeldbuis van 61 cm. Verlichte programma-aanduiding. Schuifregelaars voor helderheid, contrast, klank en geluidsterkte. Automatische VHF/UHF-regelschakeling. Automatisch voor beeldstabiliteit. Frontluidspreker 13 x 18 cm. Chassis met koelzones. Aansluitmogelijkheid voor afstandbediening. Kastuitvoeringen: edelhout fineer, kleur: natuurlijk notelaar, mat; witte slijplak, esdoorn gebeitst: rood, groen, zandbeige, antiek bruin. Afmetingen: 71,3 x 48,5 x 39 cm. Gewicht: ca. 25,6 kg. Accessoires: afstandbediening FB 1200 electronic (programmakeuze, helderheid en geluidsterkte), draaivoet 7.



# Graetz Mandarin electronic



A modern black-and-white television set as a floor model, with an inserted 61 cm rectangular picture tube, sliding controls and a lockable, Venetian-blind type shutter. The stand is fitted with easy running spherical coasters, so that the position of the set can be altered with ease. Operation is simple and presents no problems. 6 VHF/UHF pre-selector switches with illuminated programme dial serve to regulate transmissions electronically. The number corresponding to the channel you are viewing lights up on the mains switch. Inserted 61 cm rectangular picture tube. 6 VHF/UHF pre-selector switches. Sliding controls for brightness, contrast, sound and volume. Automatic VHF/UHF regulation. Automatic controls to ensure a steady image. Frontal loudspeaker and infinitely variable tone control. Stand with spherical coasters. Cabinet finish: high-quality veneer in light matt walnut or dark high-gloss. Dimensions: 82 x 92 x 42 cm. Weight: approx. 42.5 kg. Accessory: Remote control FB 1000.

Een modern zwart/wit tafelmodel met in „push-through” gemonteerde rechthoekige beeldbuis van 61 cm. Schuifregelaars en een vergrendelbare jaloezie. Statief met lichtlopende kogelwieljes, waardoor het toestel zonder moeite van plaats kan worden veranderd. Eenvoudige en ongecompliceerde bediening. 6 VHF/UHF-voorkeuzetoetsen met lichtaanduiding van het zendernummer zijn voor elektronische zenderinstelling bestemd. Tijdens het programma licht het kenteken van de afgestemde zender in de nettoets op. In „push through” gemonteerde rechthoekige beeldbuis van 61 cm. 6 VHF/UHF voorkeuzetoetsen. Schuifregelaar voor helderheid, contrast, klank en geluidsterkte. Automatische VHF/UHF regelschakeling. Automatismen voor beeldstabiliteit. Frontluidspreker en traploze klankregeling. Aansluitmogelijkheid voor afstandbediening. Rolstatief op kogelrollen. Kastuitvoeringen: edelhout fineer, kleur: lichtmat notelaar; donker gepolitoerd. Afmetingen: 82 x 92 x 42 cm. Gewicht: ca. 42,5 kg. Accessoires: afstandbediening FB 1000.